

# LAGO DI LUGANO / LUGANER SEE / LAC DE LUGANO / LAKE LUGANO

## ORARIO BATTELLI / SCHIFFFAHRPLAN / HORAIRES DES BATEAUX / BOAT TIMETABLE

VALIDO DAL: 5.10.2020 - FINO A NUOVO AVVISO / GILT BIS AUF WEITERES / JUSQU'À NOUVEL AVIS / UNTIL FURTHER NOTICE

**SIMBOLOGIA**  
ZEICHENERKLÄRUNG  
EXPLICATION DES SIGNES  
SYMBOLS KEY

Nr. Corsa	70 (A)	72 (A)	007 (A)	010 (A)	82	9	83	84	21	35 (C)	86	23	14 (A)	87	88	015 (A)	017 (A)		76 (A)	78 (A)	
Lugano			9.00	10.00	11.15	12.00	12.15	13.15	14.00	14.25	15.15	15.30	15.55	16.15	17.15	18.00	19.00				
Paradiso					11.22	12.07	12.22	13.22	14.07	14.32	15.22	15.37		16.00	17.22						
Cassarate					11.34																
Grotto Elvezia					11.45																
San Rocco							12.33				15.33				17.33	18.15					
Caprino							12.37				15.37				17.37						
Grotto Pescatori							12.42				15.42				17.42						
Cantine di Gandria									14.31	14.49					17.54						
Museo Doganale							12.53				15.53										
Gandria			9.20	10.20	11.50		13.00	13.40	14.25	14.55	16.00			16.30	18.00	18.30	19.20				
Gandria Confine										15.02											
Oria										15.09											
San Mamete										15.17											
Osteno										15.29											
Cima										15.39											
Porlezza										15.50											
Campione d'Italia						12.20						15.50									
Melide Swissminiatur						12.30			14.55			16.00									
Brusino Paese												16.12									
Brusino Funivia						12.43						16.16	16.29								
Morcote						12.50			15.12			16.22	16.35								
Porto Ceresio	6.30	7.47				13.00													17.47	18.30	
Morcote	6.45	8.02																	17.59	18.42	
Nr. Corsa	71 (A)	13 (A)	008 (A)	011 (A)	82	12	83	84	22	38 (C)	86	24		87	88	016 (A)	018 (A)	75 (A)	77 (A)	79 (A)	
Morcote	6.50																		17.02	18.02	19.02
Porto Ceresio	7.05					13.05													17.14	18.14	19.14
Morcote		8.05				13.15			15.15			16.25									
Brusino Funivia						13.22			15.21			16.31									
Brusino Paese		8.12										16.35									
Bissone		8.25																			
Melide Swissminiatur						13.35			15.35			16.47									
Campione d'Italia						13.45						16.57									
Porlezza												16.35									
Cima												16.46									
Osteno												16.56									
San Mamete												17.08									
Oria												17.16									
Gandria Confine												17.23									
Gandria			9.25	10.25	11.55		13.05	13.45		17.30	16.05			16.35	18.05	18.35	19.25				
Museo Doganale																					
Cantine di Gandria						12.01				17.36				16.41							
Grotto Pescatori						12.12															
Caprino						12.17															
San Rocco			9.40	10.40	12.21			14.08									19.40				
Grotto Elvezia							13.10				16.10				18.10						
Cassarate											16.23				18.23						
Paradiso					12.35	13.58	13.25	14.20	16.00	18.02	16.35	17.10		17.00	18.35						
Lugano		8.45	9.55	10.55	12.40	14.05	13.30	14.25	16.05	17.55	16.40	17.15		17.05	18.40	18.55	19.55				

### Nr. Corsa / Kurse / courses / rides

- (A) Lu-ve feriali / Mo-Fr an Werktagen / lu-ve jours ouvrables / Mo-Fr workdays
- (B) Ve e sa / Fr und Sa / ve et sa / Fri and Sat
- (C) Solo sabato / nur am Samstag / seulement le samedi / only on Saturday

“Zona Lago” - circolari Lugano - Gandria  
biglietti speciali / Spezialbillette / billets spéciaux / special tickets

Comunità tariffale Arcobaleno /  
Tarifverbundes Arcobaleno /  
Communauté tarifaire Arcobaleno /  
Community fare Arcobaleno

Informazioni e contatti / Informationen und Kontakte /  
Informations et contacts / Information and contacts

Società Navigazione del Lago di Lugano  
Viale Castagnola 12 - 6900 Lugano  
info@laketugano.ch  
Tel. +41 (0)91 222 11 11

Gli scali non sono garantiti in caso di forte vento /  
Bei starkem Wind wird das Anlegen an den Stationen nicht garantiert /  
Les escales ne sont pas garanties par tempêtes de vent /  
The stops may be cancelled due to strong wind /

